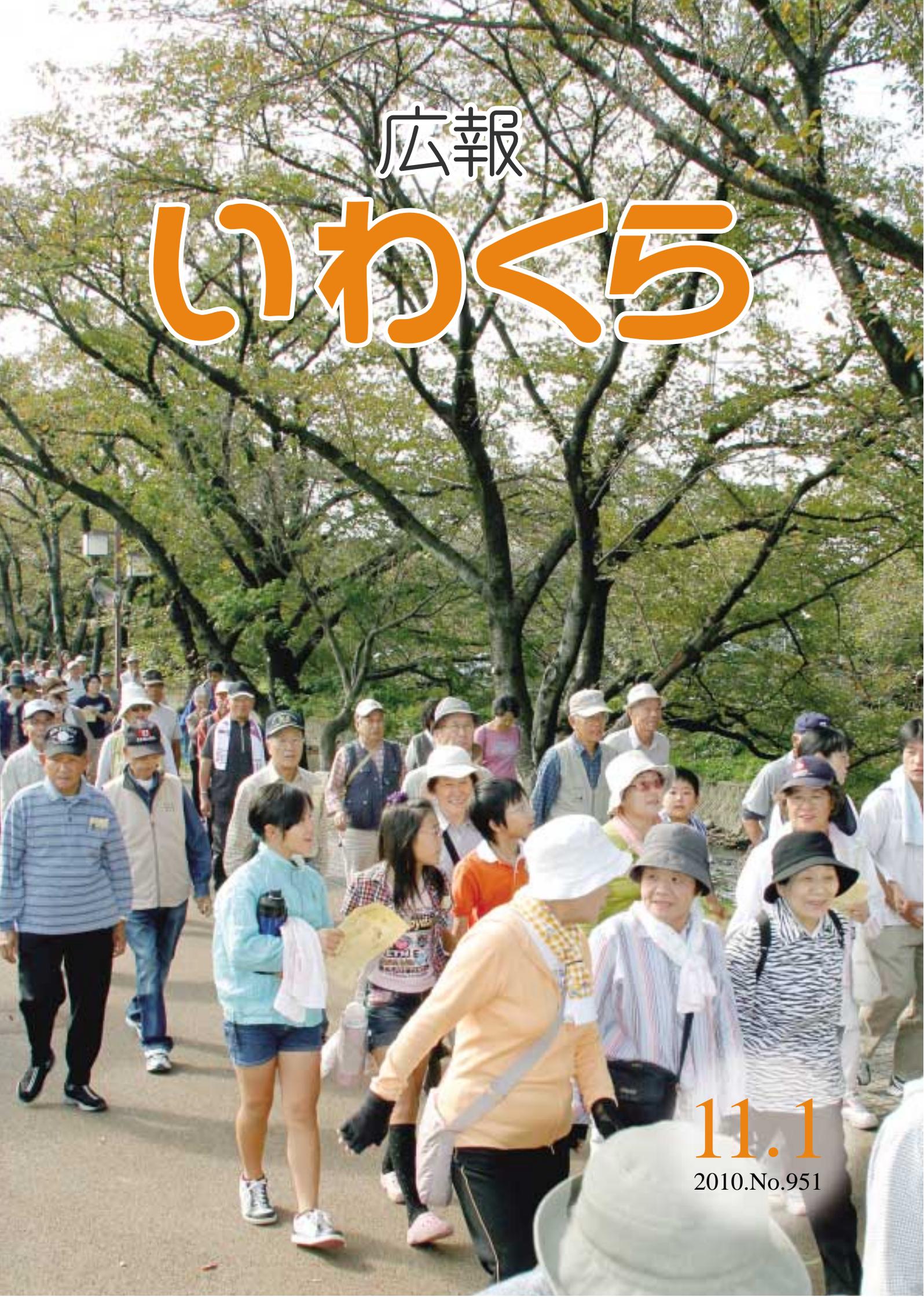


広報

# いわくら



11.1  
2010.No.951



市の花/つつじ



10月10日、生涯学習センターで認知症講演会が行われ80人が参加しました。

岩倉市は

- ・交通安全都市宣言(昭和37年1月27日)
- ・環境保全都市宣言(昭和46年11月15日)
- ・核兵器廃絶平和都市宣言(平成7年12月20日)
- ・安全・安心なまち宣言(平成16年12月6日)

のまちです。

市政の窓

3

- ・いわくら市民ふれ愛まつりでシャトルバスが市内3コースを試験運行します.....3
- ・岩倉の名古屋コーチンとちっちゃイ菜を使った料理教室.....4
- ・障害者控除対象者認定書を送付します.....4
- ・11月11日(木)~17日(水)税を考える週間.....4
- ・乳がん・子宮頸がん無料検診はお済みですか.....5
- ・高齢者のインフルエンザ予防接種(集団接種).....5
- ・第37回美術展入選作品展.....5
- ・入札結果.....5
- ・秋の全国火災予防運動.....6
- ・11月9日は「119番の日」です.....7
- ・住宅用火災警報器はもう設置されましたか.....7
- ・史跡公園月釜.....7
- ・安全でおいしい水をお届けしています.....8
- ・高額医療・高額介護合算療養費制度.....9

ボンジュール

10

保健師すこやか日誌

11

Departamento de Informações

ポルトガル語情報コーナー

21

ちょこっとeco

22

岩倉市地球温暖化対策実行計画平成21年度実績を公表します

フォトニュース

23

第43回岩倉市民体育祭

表紙の写真

「多世代交流事業  
ふれあい歩け歩け大会」  
10月16日に多世代の交流と健康づくりを目的に「ふれあい歩け歩け大会」が行われ、612人の参加者が五条川河畔(約4.5km)のコースを歩きました。



暮らしのガイド

12

- 催し.....12  
みどりの家からのお知らせ  
弘法様青空市フリーマーケット ほか  
募集.....14  
ワーク・ライフ・バランス推進セミナー受講者 ほか

健康.....15

- 糖尿病を予防しよう  
いきいき女性の産後フィットネス ほか  
相談・その他.....16  
献血および骨髄ドナー登録にご協力ください ほか

小さなまちから大きな夢を

岩倉市民憲章

悠久の時を刻みながら流れる五条川。多くの文化遺産。  
私たちは、この自然と伝統に恵まれた岩倉を愛し、  
調和のとれたまちづくりをめざして市民憲章を定めます。

広げよう 愛 ふれ合い みんなの和 (家族仲間の和を願って)

育てよう 心 からだ みんなの健康 (市民一人一人の幸せを願って)

高めよう 文化 芸術 みんなの暮らし (生活の質の向上を願って)

守ろう 自然 環境 みんなの地球 (かけがえない地球の存続を願って)

つくろう 人 まち みんなの未来 (豊かな社会の実現を願って)



いわくら市民ふれ愛まつりでシャトルバスが市内3コースを試験運行します

いわくら市民ふれ愛まつりの期間中、会場と市役所間で今まで行っていませんシャトルバスのほか新たな

5812まで。

問合先 商工農政課商工観光グループ ☎381-5812

に3ルート増やし試験運行します。なお、臨時停車場には、駐車場、駐輪場はありませんので、近隣の人に迷惑かけないようお願いいたします。  
 とき 11月6日(土)・7日(日)、運行時間は下表のとおりです。  
 運行ルート 左記の地図のとおり



企業展示コーナー 出展企業変更のお知らせ  
 岩倉酒販組合が東邦ガス(株)に変更となりました。

Aコース	会場 発	9:00	9:35	10:45	11:20	13:55	14:30	15:40	16:15
	① 石仏駅	9:06	9:41	10:51	11:26	14:01	14:36	15:46	16:21
	② 平成橋南側	9:14	9:49	10:59	11:34	14:09	14:44	15:54	16:29
	③ 岩倉北幼稚園	9:17	9:52	11:02	11:37	14:12	14:47	15:57	16:32
	会場 着	9:24	9:59	11:09	11:44	14:19	14:54	16:04	16:39

Bコース	会場 発	9:00	10:10	10:45	11:55	13:20	13:55	15:05	15:40
	④ 大野レディスクリニック前	9:07	10:17	10:52	12:02	13:27	14:02	15:12	15:47
	⑤ 川井ミニストップ向かい	9:10	10:20	10:55	12:05	13:30	14:05	15:15	15:50
	⑥ 野寄セブンイレブン向かい	9:13	10:23	10:58	12:08	13:33	14:08	15:18	15:53
	⑦ 北島サークルK前	9:16	10:26	11:01	12:11	13:36	14:11	15:21	15:56
	⑧ 史跡公園前	9:20	10:30	11:05	12:15	13:40	14:15	15:25	16:00
会場 着	9:24	10:34	11:09	12:19	13:44	14:19	15:29	16:04	

Cコース	会場 発	9:35	10:10	11:20	11:55	13:20	14:30	15:05	16:15
	⑨ ナフコ前	9:47	10:22	11:32	12:07	13:32	14:42	15:17	16:27
	⑩ 岩倉団地23棟西	9:49	10:24	11:34	12:09	13:34	14:44	15:19	16:29
	⑪ 旧つばさ文庫前	9:52	10:27	11:37	12:13	13:38	14:47	15:22	16:32
	会場 着	9:59	10:34	11:44	12:19	13:44	14:54	15:29	16:39

岩倉市役所から会場行きのシャトルバスは随時発となります。なお、満車の場合は通過することがあります。ご了承ください。

消費生活講座

## 岩倉の名古屋コーチンとちっチャイ菜を使った料理教室

市民の皆さんが日常生活に役立つ知識を学び、よりよい消費生活を送っていただくことを目的に消費生活講座を開催します。

今回は地元の食材を使った献立を活用して、安心・安全な食生活を送ることに役立てていただくため、岩倉の特産「名古屋コーチン」と「ちっチャイ菜」を使った料理教室を開催します。ローストチキンや鍋料理、他にもスープやデザート、五目御飯もつくりまします。

**とき** ①11月29日(火) ②11月30日(火)

①②とも午前10時～正午

**ところ** 生涯学習センター 料理室

**定員** ①②とも20人(先着順)

**費用** 500円(名古屋コーチンを除く材料費)

当日の名古屋コーチンは岩倉市名古屋コーチン振興組合から提供されま

**講師** 竹浦江子さん(料理研究家)

**メニュー**

①11月29日(火) クリスマスを名古屋コーチンで

ローストチキン(丸焼き) ほか

②11月30日(火) お正月を名古屋コーチンとちっチャイ菜で

名古屋コーチンとちっチャイ菜を使った鍋料理 ほか

**対象** 市内に在住または在勤の人

**申込期間** 11月1日(月)～19日(金)

**申込方法** 商工農政課窓口へ費用を添えて直接お申し込みください。なお、電話での受付や代理での申し込みはできません。

①②のどちらかお好きな方をお選びください。

**申込・問合せ先** 商工農政課商工観光グループ(☎38 5812)まで。

## 障害者控除対象者認定書を送付します

介護保険の要介護認定(要支援1を除く)を受けている65歳以上の(障害者手帳・療育手帳等交付者を除く)が、年末調整や所得税の確定申告時に障害者控除を受けるためには、「障害者控除対象者認定書」が必要です。

該当される人には、11月中旬に認定書を郵送します。平成22年中に亡くなった場合も、その時点における認定に基



### 障者者控除とは

障者者の程度により障者者控除と特別障者者控除があり、それぞれに応じた金額を左の表のとおり所得税や市県民税の申告において所得から控除することができると制度です。

この認定書は、障者者関係各法に基づき認定とは異なり、要介護認定に係る主治医意見書の記載内容等により認定されるもので、障者者控除の対象となる人の障者事由が存続している期間有効となります。

身体障者者手帳・精神障者者保健

障者者控除額	所得税	27万円
	住民税	26万円
特別障者者控除額	所得税	40万円
	住民税	30万円

福祉手帳・療育手帳をお持ちの人は、各手帳の判定区分により障者者控除を受けることができるため、この認定書は必要ありません。

また、控除対象者を扶養する人が所得の申告をする必要がない場合もこの認定書は必要ありません。

**問合せ先** 介護福祉課介護保険グループ(☎38 5811)まで。

## 税を考える週間

11月11日(木)～17日(水)

「税を考える週間」は、生活に深いかわりがある「税」についてその仕組みや使われ方などを1人でも多くの皆さんに、正しく理解していただくために設けられたものです。

市では、「税を考える週間」にあわせて次のとおり税に関する優秀な作品を展示します。

**とき** 11月15日(月)～21日(日)

**ところ** 生涯学習センター2階ギャラリー

**展示作品** 税をテーマとした市内小学生の習字、中学生の作文

**問合せ先** 税務課課税グループ(☎38 5806)まで。

## 乳がん・子宮頸がん 無料検診はお済みで すか

「女性特有のがん検診推進事業」として、岩倉市では、特定の年齢の人に乳がん検診、子宮頸がん検診の無料クーポン券を5月中旬に発送しました。有効期限は、11月30日(火)までです。お忘れのないよう期限までに受診してください。詳しくは保健センターまでお問い合わせください。

平成22年4月20日以降に転入した人で、前住所地の無料クーポン券を使用していない人も保健センターまでお問い合わせください。

**問合先** 健康課健康グループ(保健センター内 ☎37 3511)まで。

## 高齢者のインフルエンザ 予防接種(集団 接種)

65歳以上(一部60歳以上)で保健センターでの集団接種を希望される場合は、事前に接種日を予約してください。11月2日(火)～12月3日(金)・土・日曜日祝

日を除く午前8時30分～午後5時)までの間、保健センター窓口で随時受け付けます。

今年度は、従来の季節性インフルエンザと新型インフルエンザの混合ワクチンとなつています。

**対象者** 岩倉市民で接種時に次の条件を満たす人

- ① 満65歳以上の希望者
- ② 60歳以上65歳未満の人で、心臓・腎臓もしくは呼吸器の障害やヒト免疫不全ウイルスの障害で日常生活がほとんど不可能な程度の障害を有する希望者(該当する場合は、事前に保健センターへお問い合わせください)

**接種日** 11月24日(水)～12月6日(月)  
(土・日曜日は除く)

当日の受け付けは午後1時～2時(接種は午後1時30分から)

**接種場所** 保健センター  
**費用(自己負担)** 800円(接種日にお支払ください)

**費用の助成** 市内在住の市民税非課税世帯(生活保護受給世帯等含む)の人は費用を免除しますので、印鑑・本人確認ができるもの等を持って、申し込み予約時に、保健センターで申請してください。詳しくはお問い合わせください。

**その他** 11月4日(木)午前10時～11

時は第五児童館(午後2時～3時は南部老人憩の家、また11月5日(金)午前10時～11時は老人憩の家)で予約を受け付けます。

### 個別接種(市内委託医療機関)

直接、医療機関へ申し込み、予約をしてください(詳細は広報10月1日号に掲載)。

なお、疾病等により市外の医療機関で接種を希望する場合は、保健センターにお問い合わせください。

**問合先** 健康課健康グループ(保健センター内 ☎37 3511)まで。

## 7 第3回美術展入選作品展

11月3日(水)祝まで開催しています第37回美術展で入選された作品を市民ギャラリーで展示します。ご鑑賞ください。

**ところ** 市役所2階市民ギャラリー  
**とき** 11月4日(木)～13日(土)

**展示作品** 日本画、洋画、書道、彫刻工芸、写真各部門の市長賞、美術展賞を受賞した作品

**問合先** 生涯学習課生涯学習グループ ☎38 5819)まで。

## 入札結果

(9月16日～30日)

工事名等	工事場所等	契約業者名	契約金額(円)	期間
防犯灯設置工事	岩倉市内一円	中村電気工事(株)	1,690,500	9/22～11/26
公共下水道実施設計業務	下本町地内	(株)中部テック	6,268,500	9/22～H23/3/10
汚水枝線管渠工事(右岸22-4工区)	下本町地内	(株)松本工務店	43,260,000	10/1～H23/3/14
第2水源電気機械設備改修工事	井上町流80番地	奥村電機(株)	21,114,450	9/28～H23/2/28
流水門改修工事	大山寺町地内	愛南工業(株)	2,289,000	10/5～H23/1/31
千亀橋架け替え工事(上部工)	中本町地内	栗本土木(株)	21,420,000	10/8～H23/3/25
曾野町防火水槽移設工事	曾野町地内	(株)長谷川組岩倉支店	9,555,000	10/8～H23/2/18

秋は空気が乾燥し火災の起こりやすい時期です。この季節は、ちよとしたことで取り返しのつかない火災につながります。火の用心に心がけてください。

11月9日(火)～15日(月)まで秋の全国火災予防運動が実施されます。期間中には、セスナ機による空からのPRが9日と15日に行われ、また9日には岩倉市消防本部と岩倉市危険物安全協会が市内で防火PRを実施します。

## 今年の岩倉市の火災状況

今年1月から9月までの市内の火災状況は、建物火災2件、車両火災3件、その他火災(物置、枯草等)3件で合計8件となっています。

また火災による死傷者は出ておりません。

主な火災の原因については、放火、放火の疑い、切断機の火花等が出火原因となっています。

これから火災の発生しやすい時期に入っていきますので、次の事に注意してください。

### 火の用心 6つのポイント

- ・家のまわりに燃えやすいものを置かない。
- ・寝たばこやたばこの投げ捨てはしない。
- ・天ぷらを揚げるときは、その場を離れない。
- ・子どもには、マッチやライターで遊ばせない。
- ・電気器具は正しく使い、たこ足配線はしない。
- ・ストーブには、燃えやすいものを近づけない。

**火災を発見したら、一刻も早く119番通報を!**

「秋の全国火災予防運動」の一環として、岩倉市危険物安全協会主催、岩倉市および岩倉金融機関後援で市内の小学校6年生を対象に防火ポスターを募集したところ、392点の応募があり、その中から下表の皆さんの作品が優秀作品に選ばれました。作品は、火災予防運動期間中(11月9日～15日)に市役所2階市民ギャラリーと市内の全金融機関に展示しますので、皆さんぜひご覧ください。

平成22年度防火ポスター優秀作品展示先一覧表

展示先	賞名	氏名	小学校名	展示先	賞名	氏名	小学校名	展示先	賞名	氏名	小学校名
岩倉市役所	市長賞	井上莉那	曾野	岐阜銀行岩倉支店	金融機関賞	小笠原稔人	岩倉北	愛北営業部	金融機関賞	西川亜優	曾野
	議長賞	宮田萌子	岩倉北		協会長賞	石川莉沙	岩倉北		協会長賞	加治 充	曾野
	協会長賞	番クラウディア貴子	岩倉北		消防長賞	斉木麻帆	岩倉北		消防長賞	岡崎洋樹	岩倉北
	協会長賞	谷 舞花	岩倉北		特選	工藤彩音	曾野		特選	樋口珠実	曾野
	消防長賞	石田寛成	岩倉北		入選	今泉彩乃	岩倉南		入選	大野里彩	岩倉北
	消防長賞	小原裕司	岩倉南		佳作	額賀飛翔	五条川		佳作	上中啓冴	岩倉東
	特選	石原由麻	五条川	十六銀行岩倉支店	金融機関賞	入江晴香	岩倉南	岩倉支店	金融機関賞	舟橋克樹	曾野
	特選	渡邊一磨	五条川		協会長賞	伊藤 舞	岩倉北		協会長賞	柘植朱香	岩倉北
	入選	竹内沙弥夏	岩倉北		消防長賞	宮田 晶	岩倉北		消防長賞	加藤里奈	曾野
	入選	奥村孝幸	岩倉南		特選	後藤桃香	曾野		特選	増田涼子	五条川
佳作	鈴木夏帆	岩倉南	入選	富永頌子	岩倉南	入選	石黒朋樹		曾野		
佳作	藤川大斗	岩倉東	佳作	水谷愛哉	岩倉東	佳作	嶋崎亘平		岩倉北		
三菱東京UFJ銀行岩倉支店	金融機関賞	新粥樹里	岩倉北	中京銀行岩倉支店	金融機関賞	三浦まどか	岩倉南	名古屋銀行岩倉支店	金融機関賞	松本尚士	曾野
	協会長賞	中島風菜	曾野		協会長賞	佐野水紀	岩倉北		協会長賞	網谷里奈	曾野
	消防長賞	丹羽美森	五条川		消防長賞	森下日花里	曾野		消防長賞	馬場夏樹	岩倉北
	特選	松本紗弥	岩倉南		特選	井上夏葵	五条川		特選	平田尚太郎	五条川
	入選	吉田周平	岩倉北		入選	平松舞子	岩倉南		入選	堀尾亜衣	五条川
	佳作	柴田康平	岩倉東		佳作	渡辺皐太	岩倉東		佳作	伊藤希一	五条川
愛知銀行岩倉支店	金融機関賞	村平優一郎	岩倉北								
	協会長賞	横山 葵	岩倉北								
	消防長賞	深見ひなよ	曾野								
	特選	杉 優也	曾野								
	入選	乾 由布	岩倉南								
佳作	大島日向	五条川									

問合せ先 消防本部総務課総務グループ(☎37-5333内線222)まで。

# 1 11月9日は「119番の日」です

11月9日は「119番の日」です。119番通報は落ちていて正確に。

火災や救急で「119番」に通報される時は、気が動転しがちで発生場所や状況を正確に伝えることがなかなか難しいものです。

「119番」に通報されると次の順に聞いていきます

- ①「火災」か「救急」の災害種別
- ②発生場所または目標となる建物
- ③火災状況、救急の傷病者の状態
- ④通報者の住所、氏名等

## 住宅用火災警報器はもう設置されましたか？

消防法の改正により、平成20年6月1日からすべての住宅に住宅用火災警報器の設置が義務付けられています。

岩倉市の場合、寝室(普段就寝している部屋)と階段(2階以上に寝室がある階の階段上部)に、煙式感知器の設置が必要です。

毎年、住宅火災による死者が増えており、そのうち半数以上は65歳以上の高齢者で、その原因の多くが「逃げ遅れ」によるものです。こうした火災による犠牲者を減少させるためには、火災の早期発見が重要な決め手となります。

住宅用火災警報器は、煙を自動的に感知し、警報音や音声などで火災の発生を知らせてくれるため、火災の早期発見に大変有効です。火災から身を守るためにも早急に設置しましょう。

**問合せ先** 消防本部総務課総務グループ ☎ 37-5333内線222 まで。

市内からの携帯電話による119番通報は、岩倉市消防本部につながりません。

ただし、岩倉市の境界付近では電波の状況により他市の消防本部につながる場合があります。他市の消防本部につながったときは、災害地点が岩倉市内であることを告げていただくと、岩倉市消防本部に転送されます。また、再度連絡することもあり得るため、通話終了後も電源を切らないでください。

**消防車のサイレンについて**  
消防車が緊急出動するときは、火災のときばかりではありません。交通事故などの救助出動や油漏れ等警戒出動のほか、救急隊からの要請で消防隊が消防車で支援に向かう場合にはサイレン(ウーウー)のみ鳴らします。火

災のときは、サイレンと警鐘(ウーウー・カンカン)の両方を鳴らしますので、サイレンすぐ火事だ」と間違いないようにしてください。

なお、消防車両等の緊急出動走行、火災現場付近での消火活動は、大変危険です。消防活動に支障をきたすため、火災現場を見に来られる人の路上駐車、また、野次馬とならないよう付近にいる人は、十分注意するようご協力をお願いします。

近年、救急車の不適正な利用が増加をしております。救急車の適正な利用にご理解とご協力をお願いします。

**問合せ先** 消防署 ☎ 37 5333( ) まで。



## 史跡公園月釜



岩倉市文化協会では、ご家族でお茶に親しんでいただくために、次のとおりお茶会を開催します。

普段着で気軽に楽しめるお茶会ですので、皆さんお誘い合わせのうえ、お越しください。

**とき** 11月21日(日)午前10時～正午  
(雨天決行)

**ところ** 史跡公園鳥居建民家(大町野合51)

**茶券** 1席300円(お抹茶とお菓子)

**席主** 岩倉市茶華道連盟河村社中  
**問合せ先** 岩倉市文化協会事務局(生涯学習課内) ☎ 38 5819 まで。

# 安全でおいしい水をお届けしています

## 平成21年度水質検査結果(給水栓水)

検査項目	基準値等	八劔町水源	岩倉団地	配水場
一般細菌	100集落/mL以下	0	0	0
大腸菌	検出されないこと	不検出	不検出	不検出
カドミウム	0.01 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
水銀	0.0005 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
セレン	0.01 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
鉛	0.01 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
ヒ素	0.01 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
六価クロム	0.05 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
シアン化物イオン及び塩化シアン	0.01 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
硝酸態窒素及び亜硝酸態窒素	10 mg/L以下	1.9	2.9	0.48
フッ素	0.8 mg/L以下	0.07	0.12	0.12
ホウ素	1.0 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
四塩化炭素	0.002 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
1,4-ジオキサン	0.05 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
シス及びトランス-1,2-ジクロロエチレン	0.04 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
ジクロロメタン	0.02 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
テトラクロロエチレン	0.01 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
トリクロロエチレン	0.03 mg/L以下	0.002	0.001	(-)
ベンゼン	0.01 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
塩素酸	0.6 mg/L以下	0.07	(-)	(-)
クロロ酢酸	0.02 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
クロロホルム	0.06 mg/L以下	(-)	(-)	0.013
ジクロロ酢酸	0.04 mg/L以下	(-)	(-)	0.009
ジブロモクロロメタン	0.1 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
臭素酸	0.01 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
総トリハロメタン	0.1 mg/L以下	0.001	(-)	0.018
トリクロロ酢酸	0.2 mg/L以下	(-)	(-)	0.007
ブロモジクロロメタン	0.03 mg/L以下	(-)	(-)	0.004
ブロモホルム	0.09 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
ホルムアルデヒド	0.08 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
亜鉛	1.0 mg/L以下	(-)	0.001	0.001
アルミニウム	0.2 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
鉄	0.3 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
銅	1.0 mg/L以下	0.001	0.005	0.002
ナトリウム	200 mg/L以下	35	18	5.0
マンガン	0.05 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
塩化物イオン	200 mg/L以下	18	20	6.4
カルシウム、マグネシウム等(硬度)	300 mg/L以下	110	96	21
蒸発残留物	500 mg/L以下	280	230	84
陰イオン界面活性剤	0.2 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
ジェオスミン	0.00001 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
2-メチルイソボルネオール	0.00001 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
非イオン界面活性剤	0.02 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
フェノール類	0.005 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
有機物(全有機炭素(TOC)の量)	3.0 mg/L以下	(-)	(-)	0.6
pH値	5.8以上8.6以下	7.4	7.2	7.3
味	異常でないこと	異常なし	異常なし	異常なし
臭気	異常でないこと	異常なし	異常なし	異常なし
色度	5度以下	(-)	(-)	(-)
濁度	2度以下	(-)	(-)	(-)

(-)は、各定量下限値を下回ることを示します。

代表的な水源を掲載します。なお、他の水源につきましては岩倉市のホームページをご覧ください。

岩倉市の水道は、地下水(給水量の約36%)と愛知県営水道の受水(給水量の約64%)から成り立っています。地下水は、地下約100メートルの井戸から汲み上げ、県営水道の水は、木曾川から取水し浄水処理をして皆さんにお届けしています。

市では、水道法で定める厳しい水質基準に適合した安全でおいしい水を使用していただくために定期的に水質検査を行っています。平成21年度の水質検査結果は左表のとおり良好な状況となっています。貯水槽を設置している皆さんへ

ビル、アパート、マンションなどでは、貯水槽、ポンプなどの給水設備を設けていただき、貯水槽に水道水を供給する形で利用していただいています。貯水槽に入る水については、水道事業者が責任がありますが、貯水槽に入った後の水については、設置

者の責任となります。

設置者の皆さんは、貯水槽の施設および水道水の安全管理を適切に行っていただくようお願いいたします。

①簡易専用水道(貯水槽の有効容量が10立方メートルを超える施設)の場合

水道法施行規則の基準による管理を行い、1年以内に1回、厚生労働大臣の登録を受けた検査機関による検査を受けてください。

②小規模貯水槽水道(貯水槽の有効容量の合計が10立方メートル以下の施設)の場合

水槽(貯水槽、高置水槽)の掃除を1年以内ごとに1回行ってください。

マンホールの蓋に異常がないかなどの点検を行い、異常があった場合には、適切な措置を講じてください。1年以内ごとに1回、蛇口から出る水の色、濁り、臭い、味に関する検査および残留塩素の有無に関する水質の検査を行ってください。

供給する水が人の健康を害するおそれがあることを知ったときは、直ちに給水を停止し、関係者に周知する措置を講じてください。

問合せ先 上下水道課 上下水道グループ

プ 2338 5816(、江南保健所

056 2157)まで。

# 高額医療・高額介護合算療養費制度

医療保険制度や介護保険制度に支払った金額が自己負担限度額を超えたときに、超えた分の額が支給される制度(医療では「高額療養費」、介護では「高額介護サービス費」)があります。

さらに、負担を軽減する目的で、これらの制度に加え「高額医療・高額介護合算療養費制度」があります。

## 医療と介護の両方のサービスを利用する世帯の負担を軽減

世帯内の同一の医療保険の加入者について、1年間(平成21年8月～平成22年7月)の医療保険と介護保険の自己負担額を合計して、表の基準額を超えた場合に、その超えた金額が支給されます。

### 計算の対象とならないもの

- ・既に支給されている高額療養費や高額介護(予防)サービス費
- ・食費・居住費(滞在費)、差額ベッド代、日常生活費などの費用、住宅改修および福祉用具購入の自己負担額など

### 支給の対象とならない場合

- ・計算対象期間内に、医療保険と介護保険サービスのいずれかしか利用しなかった場合
- ・計算の結果、基準額を超える額が500円未満の場合

**申請方法** 支給対象者には、12月以降にお知らせしますので、市民窓口課保険医療グループに申請してください。

### 申請手続きの注意点

- ・平成21年8月2日～平成22年7月31日の間に、市町村を越える転居をした人や加入されている医療保険制度に変更があった人は支給の対象となる旨のお知らせができない場合があります。上記の支給要件を参考にして、確認してください。保険医療グループのほか、転居前の市町村や以前加入していた医療保険へのお手続きが必要となります。
- ・後期高齢者医療、国民健康保険以外の医療保険に加入している人は、ご加入の医療保険にお問い合わせください。

**申請・問合せ先** 市民窓口課保険医療グループ(☎38-5807) 介護福祉課介護保険グループ(☎38-5811)まで。

## 後期高齢者医療制度加入者および70歳以上の国民健康保険加入者

負担区分		要件	基準額
現役並み所得者 (一定以上所得者)		保険証(国民健康保険加入者の場合は高齢受給者証)の一部負担金の割合が「3割」となっている人	67万円
市県民税 非課税世帯	区分	世帯全員の各種所得(公的年金は控除額を80万円で計算)が0円の人	19万円
	区分	区分に該当しない人	31万円
一般		上記に該当しない人	56万円

## 70歳未満の国民健康保険加入者

負担区分		要件	基準額
上位所得者		全ての国民健康保険被保険者の基礎控除後の総所得金額等の合計が600万円を超える世帯の人	126万円
市県民税 非課税世帯		世帯主と全ての国民健康保険被保険者が非課税の世帯の人	34万円
一般		上記に該当しない人	67万円

・70歳未満の国民健康保険加入者は、同じ月内に一つの病院、一つの診療科ごとに21,000円以上の自己負担額が合算対象となります。

・負担区分は計算対象期間の末日時点(原則は7月31日)のもので、一昨年の所得により判断します。

・所得申告がない世帯の人は上位所得者の負担区分で判断されます。

# Bonjour ボンジュール

皆さんこんにちは。  
国旗は、国家の主権を象徴するものです。ここにあげるのはブルンジの旗です。ブルンジの国旗は長方形で、色と印はブルンジの価値観を表しています。

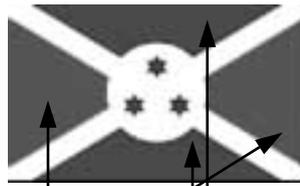
平和を象徴して白い十字形、希望あるいは有望な将来を示す緑の三角形が2つ、

そして勝ち取った独立を象徴する赤い三角形が2つ、印されています。

1962年の独立で、それまで君主制だったブルンジでは、最初に太鼓の図を中央に描いた旗を選びました。太鼓は国王の権威のシンボルで伝統的なものです。クーデターの後、共和制に移行し、太鼓に取って代わって3つの赤い星になりました。これはブルンジの3つの国是、**団結・労働・発展**、を象徴しています。

また、3つの星はツチ族、フツ族、トワ族という3つの民族グループも表しています。それぞれの星は六角星です。ある見解によれば、3つの星はツチ族のユダヤ人の先祖を彷彿させるといいます。この3つのダビデの星は、ソロモン王の死後存在した3つのユダヤの王国(イスラエル王国・ユダ王国・クシュ王国)を表しているといえます。

それではまた次回。



緑色  
vert

赤色  
rouges



岩倉市国際交流員  
Estella Matabura  
エステラ・マタブラ

## ブルンジの国旗



Bonjour.

Le drapeau symbolise la souveraineté nationale de chaque Etat.

Voilà celui du Burundi.

Le drapeau national Burundais est rectangulaire, ses couleurs et les empreintes représentent les valeurs burundaises. Il est marqué d'une croix blanche symbolisant la paix, de deux triangles verts pour: l'espoir ou l'espérance et de deux triangles rouges symbolisant la lutte pour l'indépendance .

Indépendant depuis 1962, le Burundi qui ( fut une monarchie ) choisit initialement un drapeau au centre duquel figurait un tambour, symbole traditionnel de l'autorité royale. Après le coup d'Etat qui transforma le pays en une République, le tambour fut remplacé, en 1967 par 3 étoiles rouges symbolisant les 3 éléments de la devise nationale du Burundi qui est

**l'unité, le travail et le progrès .**

Les 3 étoiles représentent également les 3 groupes ethniques du pays : Tutsi, Hutus et Twa. Chaque étoile a six branches. Selon une certaine opinion, les 3 étoiles rappelleraient l'ascendance juive du peuple Tutsi qui est dessiné sous la forme de trois étoiles de David, représentant les trois royaumes juifs existants à la mort de Salomon.(le Royaume d'Israël, le Royaume de Judée et le Royaume de Kouch).

Aurevoir et à bientôt.

# 保健師すこやか日誌

## ～健康づくりの輪を広げよう！ 保健推進員活動～

歩くことが健康に良いのは分かっているけれど、なかなか始められない。体操をしたいけれど一人ではできない。健康のために、何をどのくらい食べたらよいのかしら。そう思いながら、行動に移せずにいる人も多いのではないのでしょうか。そんな皆さんの希望にお応えできるのが、保健推進員活動です。

### 保健推進員とは

岩倉市が行う健康に関する事業が、より皆さんの身近なものとなるよう、地域と保健センターを結ぶパイプ役です。岩倉市では、1775人の保健推進員が自分の住む地域で、健康づくりの輪を広げる活動をしています。保健推進員自らが保健事業に積極的に参加し、PRや普及活動にも協力していただいています。

### 保健推進員活動とは

より身近なところで健康づくりのお手伝いをするために、保健推進員が中心となって、行政区ごとにウォーキングをはじめ、健康講座や栄養教室、体操教室などを開いています。

例えば、今年度の活動として西市・新柳町では、高血圧症の予防のために減塩についての食事を学び、調理実習をしました。中央町では市外にて景色を楽しみながら歩きました。また、神野町では、五条川沿い

のウォーキングに5人以上が参加しました。東新町では、音楽療法の講師を招いて、7歳以上の高齢者と乳幼児の保護者を対象としたひだまり音楽会を毎月開催しています。大市場町では毎月定例の育児支援として、親子の遊びや絵本の読み聞かせをしています。

保健推進員活動では、性別や年齢を問わず、あらゆる人に参加していただけるよう工夫をしています。また、地区の特性を活かした独自の活動も行っています。今後さまざまな活動を計画していますので、あなたのまちの保健推進員活動に、ぜひご参加ください。

自分がより健康になるために参加すると、お住まいの地区の人たちとのつながりが深まり、地区全体が健康になっていくのを感じられること  
でしょう。



詳しい内容については、お住まいの地区の回覧をご覧ください。保健センターへもお気軽にお問い合わせください。

1月6日(土)・7日(日)に行われるいわくらし市民ふれ愛まつりでは、アリーナ会場の健康づくりコーナーで、保健推進員が中心となり、いつまでも元気でいられるためのクイズと体操の紹介をします。保健推進員活動についての展示もありますので、ぜひお越しください。

問合せ先 健康課指導グループ(保健センター)内 ☎ 37 3511(まで)。

# 暮らしのガイド



## みどりの家からのお知らせ

### ちいさな朗読会

土曜の朝のひととき、明るくて心地よい部屋で絵本・紙芝居などを一緒に味わってみませんか？

とき 11月13日(土)午前11時

ところ みどりの家会議室

内容 かいじゅうたちのいるところ(絵本)、百年たつてわらった木(絵本) ほか  
お話し 朗読ボランティア「ゆりの会」



### ミニミニコンサート

今月は、KANZUウクレレクラブの出演です。

新メンバーも加わり、さらにパワーアップして、ウクレレの楽しさを皆さんにお伝えします。

曲目 ビューティフル・カウアイ、タフワフワイ、ブルームウムウ ほか

とき 11月28日(日)午後2時

ところ みどりの家ふれあい交流ホール

すべて入場は無料です。駐車場がありませんので車の来場はご遠慮ください。

問合先 地域交流センター  
みどりの家 ☎66 6700

## 弘法様青空市フリーマーケット

特別養護老人ホーム岩倉一期一會荘では、弘法様青空市フリーマーケットを開催します。また、フリーマーケットに出店していただける人も募集しています。

とき 11月21日(日)午前10時45分～正午(雨天決行)

ところ 岩倉期一會荘(北島町二本木7)

募集期限 11月13日(土)  
出店料 無料

その他 申し込み内容を確認のうえ、出店をご遠慮いただく場合があります。  
申込・問合先 岩倉一期一會荘村木 ☎66 2110

## 歌謡舞踊

内田るり実社中の皆さんが慰問にお越しになり、見事な舞踊を発表してください。

とき 11月16日(火)午後2時

ところ 南部老人憩の家(大地町)

出演者 内田実の秀さん(内田流師範) ほか

問合先 南部老人憩の家 ☎37 0497

## 児童館行事

「遊びと体験のまち」に「ここにシテイいわくら」

は、まちの建設から、お店の経営やイベントの開催などのまちの動きを子どもが手がける「遊びと体験のまち」です。子ども実行委員会の

白内障・緑内障検診 眼鏡処方 小牧山アピタ南隣 P有

# 小牧平田眼科

日本眼科学会 眼科専門医 医学博士 久田廣次

〒485-0046 小牧市堀の内4丁目52-1 TEL(0568)74-6638

診療時間 △:土曜 午後2:00~午後4:00

時間	曜日	月	火	水	木	金	土
午前9:00~12:00	○	○	○	○	○	○	○
午後3:30~6:30	○	○	○	○	○	○	△

休診日/日曜・祝日  
診療科目/眼科・小児眼科  
平田眼科

広告

楽しい子ども英会話、一度体験してみませんか？

## 月謝制の子ども英会話

1歳から始められる! 選べる外国人教師 日本人教師 月額 7,980円~ (ペーパーは6,510円) 異文化に触れ 資格にも挑戦! まずは説明会・無料体験レッスンへ! フリーコール 0800-111-1111まで

保護者の方には! 日常英会話・小学校英語指導者資格 取得コースなども受付中

# AEON KIDS 岩倉校

イーオン子ども英会話 岩倉駅から徒歩1分 駐車場サービスあり

広告

## 市民スペース市民ギャラリー情報

### 【第37回美術展入選作品展】

- ▶とき 11月4日(木)~13日(土)
- ▶問合せ 生涯学習課生涯学習グループ(☎38-5819)

### 【防火ポスター優秀作品】

- ▶とき 11月9日(火)~15日(月)
- ▶問合せ 消防本部(☎37-5333)

### 【木の実と花の三人展】

- ▶とき 11月22日(月)~28日(日)(最終日は午後4時まで)
- ▶問合せ 平井(☎090-5614-8725)

メンバーが、どんなまちをつくるかを話し合い、活動を進め、作り上げました。ぜひ遊びに来てください。

とき 11月27日(土)正午~午後3時30分

ところ 第一児童館、ボランティア活動センター

対象 小学生から高校生までの子ども

大人の見学は大歓迎です

参加費 無料

申込方法 最寄りの児童館でお申し込みください。

問合せ 第一児童館(☎381106)または各児童館

## ドキドキわくわくバ ルーンショー!

保育園父母の会が主催で行う「楽しい親子の集い・子育てを語る集い」を今年も行います。

初めての子どもたちも大丈夫! ご近所、お友達などをお誘い合わせのうえ、ぜひたくさんの方で来場ください。

とき 11月27日(土)午前10時~11時15分

ところ 総合体育文化センター

ンター多目的ホール(乳児用授乳室・駐車場有り)

料金 大人500円(中学生以上)、小人300円(年少く小学生)、乳児無料

当日、会場受け付けにてお支払いください。

主催 岩倉市保育園父母の会 楽しい親子の集い・子育てを語る集い実行委員会

後援 岩倉市教育委員会

問合せ 岩倉市保育園父母の会 楽しい親子の集い実行委員会小柳(☎090-99230536)

## 「F・E・C・Oを育もう」

子育て支援を考える交流会

とき 12月4日(土)午前10時~11時30分

ところ 稲沢市勤労福祉会館 稲沢市朝府町5番1号

対象 乳幼児、小学校低学年とその保護者

内容 バルーンアートや魚釣り遊びなどの体験ブース、人形劇、オカリナ演奏など、見たり、聞いたり、体験したりして、子育てについて考えていきます。

費用 無料

申込方法 11月16日(火)まで

で生涯学習課にご連絡ください(当日受け付けもします)。

問合せ 尾張教育事務所(☎052-961-1918)または生涯学習課(☎385819)

## 岩倉市男女共同参画 市民フォーラム

岩倉市では、平成23年度から10年間の男女共同参画基本計画を策定中です。この計画に市民の皆さんの意見を広く集め、反映させるため次のとおり市民フォーラムを開催します。

内容 ビデオ上映、基調講演(日置雅子岩倉市男女共同参画基本計画策定委員長)、パネルディスカッション

とき 11月28日(日)午後2時~

ところ 生涯学習センター 研修室1・2

参加費 無料

主催 岩倉市、岩倉市教育委員会

問合せ 生涯学習課生涯学習グループ(☎385819)

一人年額 500円の会費(9月30日以降の申し込みは300円)で交通事故で負傷された方に見舞金が支給される『交通災害共済』に家族で加入しましょう。

詳しいことや共済見舞金請求手続等については市役所市民窓口課までおたずねください。(☎0587-38-5807)

## 尾張市町交通災害共済組合

広告

岩倉市役所北100m

■松原不動産

相続 土地 建物 貸地 貸家

お気軽にご相談ください

無料相談 随時受付中

TEL 090-4403-4719

松原不動産株式会社

電話無料相談 年中受付・夜間も相談に応じます  
宅建業免許(1)第21237号

岩倉市本町門前17-6  
http://www.matsubara-f.com/ 電話 0587-37-8100

広告

## 第38回岩倉母親大会 BIRTHコンサート

岩倉母親連絡会は、情熱あふれる若者たちの演奏とともに、「生命の大切さ、戦争のない平和な未来を築こう」と訴えることを目的に、第38回岩倉母親大会として「BIRTHコンサート」を開催します。

マリンバの優しい音色とドラムの力強いリズムで子どもから大人まで楽しめるコンサートを行います。ご家族そろっておいでください。

**内容** マリンバ&パーカッションアンサンブルの演奏  
**曲目** とりのトトロメロデー、情熱大陸メインテーマ ほか

**とき** 11月21日(日)午後1時30分

**ところ** 総合体育文化センター多目的ホール

**参加費** 大人(高校生以上)700円、子ども(小・中学生)500円、幼児(3歳~6歳)200円

**参加券取り扱い場所** ピアゴ岩倉店

**主催** 岩倉母親大会実行委員会

**後援** 岩倉市教育委員会

**問合せ先** 桑山(☎374806)



**ワーク・ライフ・バランス推進セミナー** 受講者

**とき** 11月22日(月)午後1時30分~4時

**ところ** (財)宮地場産業ファッショングザインセンター4階視聴覚室(一宮市大和町馬引字南正電4番地1)

**内容・講師** 解説「次世代育成支援対策推進法の改正について」、講師：愛知労働局雇用均等室職員

**パネルディスカッション** ワーク・ライフ・バランスの実現！今こそ仕事と生活の調和の推進を！、「コーディネーター」：吉田良生さん(相山女子園大学教授)、パネリスト：「尾西信用金庫」

「ユニテ株式会社」医療法人六輪会六輪病院」

**対象** 事業主、人事労務担当者、労働組合関係者、一般勤労者

**受講料** 無料

**定員** 50人(先着順)

**申込み方法** 電話または申込書によりお申し込みください。

**申込期限** 11月12日(金)

**申込・問合せ先** 一宮市経済部経済振興課(〒4918501一宮市本町2-5-6)

☎0586289130  
FAX0586739135

## 平成23年度 保育園の入園申し込み



岩倉市では、平成23年度の保育園入園申し込みの受け付けと面接を下記の日程のとおり行います。

提出書類、保育園入園申込書と添付書類をご持参のうえ、お子さまと一緒に

入園を希望する保育園へお出かけください。

詳細につきましては、広報10月15日号をご覧ください。

受付日程	受付面接場所	電話番号	受付時間	受け入れ児童年齢
11/9(火)	北部保育園 (石仏町稲葉144-24)	37-2705	9:00~12:00	1~5歳児
	下寺保育園 (下本町下寺廻107-1)	66-3309	13:30~16:30	0~5歳児
11/10(水)	中部保育園 (本町畑中65)	37-0416	9:00~12:00	1~5歳児
	仙奈保育園 (東町仙奈158)	66-2907	13:30~16:30	0~5歳児
11/11(木)	西部保育園 (西市町二本木19-8)	37-3835	9:00~12:00	1~5歳児
	東部保育園 (大市場町順喜11)	37-0916	13:30~16:30	0~5歳児
11/12(金)	南部保育園 (大地町小森5)	37-2605	9:00~12:00	0~5歳児

上記日程以降は、11月30日(火)まで市役所2階児童家庭課で受付と面接を行います。保育園では、4月1日現在の年齢によってクラス編成を行います。

## 愛知障害者職業能力 開発校平成23年度訓練生

愛知障害者職業能力開発校は平成23年度訓練生の募集を11月1日(月)から行います。

**科名・定員・対象者・期間等**  
次頁の表のとおり

**応募資格**

次の要件をすべて満たしている人

- ・障害者で技能を身に付け職業的自立を望んでいる人
  - ・症状が安定している人
  - ・訓練および集団生活に支障がないと認められる人
  - ・知的障害者対象訓練は自宅から通校でき、保護者等の理解と協力が得られる人
- 申込方法** 入校願書と健康診断書を犬山公共職業安定所に提出してください。

**選考方法** 一般教養試験および面接(知的障害者対象訓練は適性試験、運動機能試験および面接)

**入校日** 平成23年4月7日(木)

受験料、入校料および授業料は無料です。

**問合せ先** 児童家庭課児童グループ ☎385810

区分	訓練科目	訓練期間	募集定員	対象者	募集期間	選考日	
短期課程	情報システム科	1年	20人	障害者(身体障害者以外の障害をお持ちの人は相談ください)	11月1日(月)~12月17日(金)	平成23年1月15日(土)または16日(日)	
	OAビジネス科	1年	30人				
	CAD設計科	機械コース	1年				15人
		建築コース	1年				15人
	デザイン科	Webコース	1年				20人
		DTPコース	1年	10人			
(知的障害者対象訓練)総合実務科	1年	15人	療育手帳所持者または公的機関で判定を受けた人	11月1日(月)~26日(金)	12月12日(日)		

その他 訓練で必要な工具はお貸しします。ただし、教科書代、作業衣代、食費等は必要です。  
 身体に障害があつて通校が困難な人のうち、愛知障害者職業能力開発校の寄宿舎規則を守り自立した寮生

活のできる人は、寄宿舎に入寮できます。  
**問合先** 愛知障害者職業能力開発校(〒441-1233 豊川市一宮町上新切33-14 ☎0533-932102、FAX 0533-936554)

### ソフトテニス大会参加者

岩倉市ソフトテニス協会では、第70回市民ソフトテニス大会を開催します。

**とき** 11月21日(日)午前10時~(雨天予備日11月28日(日))

**ところ** 野寄テニスコート

**種目** 男女別ダブルス  
**参加資格** 市内に在住、在勤または在学の人(高校生以上)

**参加費** 1人500円

**申込方法** 当日、午前9時に会場で受け付けます。

**問合先** 岩倉市ソフトテニス協会小池(☎371878)



### 糖尿病を予防しよう(栄養教室)

糖尿病を予防するには、良い生活習慣と食事が大切

です。

保健センターの栄養教室では、管理栄養士による健康講話と調理実習・試食を行います。今後の食生活を見直すチャンスとしてぜひご参加ください。

**とき** 11月29日(月)午前9時30分~午後零時30分

**ところ** 保健センター2階栄養指導室

**内容** 話「糖尿病を予防するための生活習慣と食事」・調理実習

**対象** 糖尿病予防に関心があり、同テーマの栄養教室に初めて参加する人(男女は問いません)

**定員** 24人(先着順)

**持ち物** エプロン

**参加費** 無料

**申込方法** 11月4日(木)から受け付けます(電話可)。

**申込・問合先** 健康課指導グループ(保健センター内 ☎3713511)

### いきいき女性のフィットネス産後リフレッシュ教室

産後は、身体の回復をはかる時期であるとともに、育児という新しい仕事が増

え、精神的にも肉体的にも負担になりがちです。

この機会にママ自身の健康づくりについて考えてみませんか。楽しく運動して、心も体もリフレッシュしましょう。

**とき** 11月29日(月)午前10時~11時30分

**ところ** 保健センター2階視聴覚室

**内容** 健康ミニ講座・運動実技(ストレッチ・軽いエアロビクス)

**講師** 水谷純子さん(健康運動指導士)

**対象** 3~8カ月児の母親

**定員** 20人(先着順)

託児はありませんが、お子さんと一緒にご参加いただけます。

**持ち物** 室内用の靴、タオル

動きやすい服装でご参加ください。

**申込方法** 11月1日(月)から受け付けます(電話可)。

**申込・問合先** 健康課指導グループ(保健センター内 ☎3713511)



## メタボリック予防講演 演令「特定健康診査 等の結果を健康づく りに活かそう」



メタボリックシンドロームは、肥満に加え、軽度の脂質異常、高血圧、高血糖などを2つ以上併せ持っている状態をいいます。それぞれの程度が軽くても、重ねて持つと、生活習慣病になる確率が高いといわれています。程度が軽いうちに生活習慣を振り返り、改善策を考えてみましょう。

とき 12月13日(月)午後1時30分～3時

ところ 保健センター2階視聴覚室

内容 講義、メタボリックシンドロームを予防しよう、生活習慣との関係とその予防法

講師 近藤高明さん(名古屋大学大学院医学部保健

学科准教授)

対象 どなたでも参加できます。

定員 50人程度

申込方法 12月9日(木)までに保健センターへお申し込みください(電話可)。

申込・問合先 健康課指導グループ(保健センター

内番37 3511)

## 脂肪燃焼わくわく運動教室

メタボリックシンドロームの予防に運動習慣づくりは欠かせません。「運動を」と固く考えず、まず「体を動かす」ことから始めてみましょう。

とき 12月15日(水)午後1時30分～3時30分

ところ 保健センター2階視聴覚室

内容 講義・実技「メタボリック予防と運動習慣の関係」。「体を動かすポイントの紹介と体験」

講義開始前に血圧測定と体調チェックを行います。血圧が高いなど体調が悪い場合は、運動実技は見学していただく場合もあります。あらかじめご了承ください。

講師 中山恵子さん(運動指導員)

対象 これから運動を始めようと思う人(運動制限のない人)

健康診査等の結果、メタボリックシンドローム予備群等と判定された人は、ぜひご利用ください。

定員 30人(先着順)

持ち物 室内用運動靴(脱げやすい室内シューズは不可)、水分補給用の飲み物、タオル

その他 動きやすい服装でご参加ください。

申込方法 11月4日(木)から受け付けます(電話可)。

申込・問合先 健康課指導グループ(保健センター内番37 3511)

## 消化器系難病医療相談会および交流会

保健所では潰瘍性大腸炎やクローン病などの消化器系難病の患者さんと家族を対象に医療相談会と交流会を開催します。専門の先生から医療や生活についての助言をいただいたり、同じ病气を持つ患者家族同士で情報交換をしたりします。

参加希望の人は、電話でお申し込みください。

とき 12月11日(土)午後1時30分～3時30分

ところ 江南市布袋ふれあい会館2階会議室(江南市布袋町東359番550196)

相談医師 富田誠さん(医療法人山下病院消化器内科部長)

申込期限 11月30日(火)

申込・問合先 江南保健所健康支援課地域保健グループ難病担当(番5612157)



## 献血および骨髄ドナー登録にご協力ください

多くの市民の皆さんに、年間を通じて献血のご協力をいただきありがとうございます。

献血は、16歳～69歳(ただし65歳～69歳の人は、60歳～64歳の間に献血したことのある人のみ)の人にでき

る身近なボランティア活動です。

今回は骨髄ドナーの登録もあわせて行います。登録のできる人は、18歳～54歳までの健康な人、骨髄提供の内容を十分に理解している人、体重が男性45kg以上、女性40kg以上の人です。

あなたの血液で一人でも多くの命が救えます。そして、あなたの登録が、ドナーを待つ患者さんにとって、大きな希望になります。

とき 11月7日(日)

ところ 総合体育文化センター(若倉市民ふれ愛まつり会場)

受付時間 午前9時～午後3時30分

ドナー登録は午後3時まで

問合先 若倉市献血推進協議会(献血について)(若倉市社会福祉協議会内番37 3135)、江南保健所衛生課(骨髄ドナー登録について)(番56 2157)



たんぼぼ相談

「聞く」「話す」「読む」「書く」「計算する」「注意集中困難」「多動性」「衝動性」「対人関係」などにおいて、お子さんの発達に悩まれている保護者や障害のあるお子さんの養育で悩まれている保護者は、愛知県立二宮東養護学校のたんぼぼ相談(教育相談)をご利用いただけます。相談は無料です。相談内容については、秘密を厳守します。

**予約受付** 月～金曜日(祝日は除く)午前9時～午後5時  
**相談時間** 火・金曜日(祝日は除く)午後1時～6時  
**問合先** 愛知県立二宮東養護学校たんぼぼ相談係(一宮市丹羽字中山1151番地1) ☎0586 51 5311)

「愛知県多重債務者相談強化月間」無料相談会

サラ金やクレジットの借

金でお悩みの方に、弁護士、司法書士、相談員がお答えします。秘密は厳守します。

**とき** 11月14日(日)午前10時～午後4時

**ところ** 中央県民生活プラザ(名古屋市中区三の丸3-1-2自治センター1階)または尾張県民生活プラザ(一宮市本町4-3-1ルポ・テンサンビル4階)

**相談方法** 電話または面談

**問合先** 中央県民生活プラザ ☎052 962 5100(または尾張県民生活プラザ ☎0586 71 5900)



多重債務者相談

NPO法人「クレサラあしたの会」による多重債務者のための生活再建相談所を開設しています。

**とき** 毎月第3木曜日 午後1時～4時(11月18日)

12月16日・平成23年1月20日  
**ところ** 市役所1階相談室

**相談員** NPO法人「クレサラあしたの会」の司法書士、ボランティアスタッフ

主な相談内容

クレジットサラ金返済問題解決、借入に頼った生活の見直し、借入金の法的整理後の生活再建支援、ヤミ金など

相談の際には契約書等の借入のわかる書類をお持ちください。相談による家族、個人の秘密は厳守しますので、安心してご相談ください。相談料は無料です。

予約優先で行っています。  
**予約・問合先** クレサラあしたの会 ☎080 328 97704)

無料税務相談

**とき** 毎週月・水曜日 午前10時～午後4時

11月13日(土)・14日(日)も、税を考える週間のため開催します(要予約)。

**ところ** 東海税理士会小牧支部事務局(小牧市中央1-346木津用水会館2階) 駐車場は近くの小牧市営

駐車場(有料)をご利用ください。

**相談員** 東海税理士会小牧支部に所属する税理士  
**ホームページアドレス**  
<http://www.toukaizei-komaki.jp/>

**問合先** 東海税理士会小牧支部事務局 ☎0568 72 9712)

調停相談

**とき** 11月19日(金) 午前9時30分～午後4時

**ところ** 犬山国際観光センターフロイデ(犬山市松本町4丁目21番地)

**相談内容** 民事(借金問題、相続関係、不動産登記関係等)、家事(離婚、親権問題、相続、成年後見人等)の手続き案内等

**問合先** 犬山簡易裁判所 ☎0568 61 0390)

所得税の青色決算と年末調整説明会

平成22年分の所得税の青色申告決算等説明会と源泉

所得税の年末調整説明会を開催します。

説明会にご出席の際は、税務署から送付された書類をお持ちください。

青色申告をされる人で、e-TAX・国税庁ホームページ確定申告書作成コーナーをご利用された人は、青色決算書類関係書類は送付されませんので、会場でお受け取りください。

なお、青色決算書類関係書類は国税庁ホームページ(<http://www.nta.go.jp/>)からダウンロードすることができます。

とき・ところ

11月19日(金)春日井市東部市民センター

青色決算等説明会 午前10時～正午

年末調整等説明会 午後1時15分～3時15分

11月24日(水)小牧市市民会館

青色決算等説明会 午前10時～正午

年末調整等説明会 午後1時15分～3時15分

**問合先** 小牧税務署 青色申告決算等説明会担当 ☎0568 72 2113)

年末調整等説明会担当 ☎0568 72 2116)

## ご存じですか？「識別表示」

下のようなマークをご存じでしょうか。このマークは容器包装リサイクル法に基づき、容器包装の再商品化(リサイクル)を促進するための分別を容易にするためにつけられたものです。

これらのマークを正しく理解し、資源を正しく出していただきますようお願いいたします。

マークの種類	説明	岩倉市における分別の仕方
	プラスチック製容器包装資源(「プラマーク」と呼ばれています)	市指定袋(青い袋)に入れて毎週木曜日(市内南部地域)と毎週金曜日(市内北部地域)または毎週水曜日(岩倉団地)にお近くの集積場所に当日の午前8時30分までに出してください。 <u>バケツ、歯ブラシやおもちゃなどのプラスチック製品やペットボトルは、プラスチック製容器包装ではありません。</u> <u>プラスチック製品は燃やしてはいけないごみとして、ペットボトルは分別収集に出してください。</u>
	ペットボトル(清涼飲料、酒類、しょうゆ、乳飲料などの食料品)	毎月1回の分別収集に出してください(スーパーマーケットなど小売店に設置してある回収ボックスもご利用ください)。
	スチール缶(飲料、酒類用)	
	アルミ缶(飲料、酒類用)	
	紙製容器包装(お菓子やティッシュなどの空き箱)	毎月2回(分別収集の日および古紙・古着の日)出してください。

▶ 問合せ 清掃事務所(☎66-5912)または環境保全課廃棄物グループ(☎38-5808)

### 自動車事故の被害者支援

自動車事故対策機構では、被害者援護の増進を目的として、次の業務を行っています。

- ・中学校卒業までの交通遺児への育成資金の貸し付け(無利子)
- ・自動車事故による重度後遺障害者を抱える家庭への介護料の支給

申請方法等の詳細については、お問い合わせください。

問合せ 自動車事故対策機構名古屋主管支所(☎052-571-1537)

放置自転車クリーンキャンペーン「困ります！自転車置きざり 知らんぷり」



近年、自転車は環境に優しい交通手段として見直され、また健康志向の高まり

を背景にその利用ニーズが高まっています。

その一方で、県内の駅周辺には約2万8千台の放置自転車があり、歩行者の安全な通行の妨げになるばかりでなく、防災や都市景観などの面からも社会問題となつていきます。

自転車を利用する人は、専用の自転車置場に正しく停めるようにしましょう。

また自転車の盗難も多発しています。ツーロックなどの対策を心がけてください。

問合せ 行政課生活安全グループ(☎38-5804)

### 戦後強制抑留者の皆さんへ

シベリア戦後強制抑留者に対する特別給付金の請求受け付けが、10月25日(月)から始まりました。

請求書類がお手元に届いていない人は、独立行政法人平和祈念事業特別基金からお送りしますので、お電話ください。

請求受付期間 10月25日(月)～平成24年3月31日(土)

問合せ 独立行政法人平和祈念事業特別基金事業部 特別給付金担当(☎0570-0591204) (ナビダ

## 不用品データバンク

ご家庭で眠っている不用品の有効利用と、むだのない消費生活のために不用品データバンクをご活用ください。

なお、物品のやりとりは、当事者間で話し合ってください。

### 登録物品(10月12日現在)

- ▶ 譲ります(有償) チャイルドシート
  - ▶ あげます(無償) クーハン、ベビーウォーカー、ベビーベッド、ダイニングテーブルセット、水槽、階段設置用ドア、ベビーチェア、ベビーカー
  - ▶ 求めます 木製すべり台、岩倉中学校女子制服、岩倉北小学校体操服、子供服(男児用)セインシ体操教室体操服(男児用)、レゴ、プラレール
- 岩倉市ホームページ(アドレス裏表紙参照)でも確認できます。
- ▶ 問合せ先 商工農政課商工観光グループ(☎38-5812)

「愛知県最低賃金」改正  
 「愛知県の最低賃金」のうち愛知県内の事業場で働くすべての労働者に適用される「愛知県最低賃金」が、平

成22年10月24日から、時間額745円(13円引き上げ)に改正されました。  
 なお、産業別最低賃金については、現在改正等のための調査審議中ですので、今後の改正状況に注意してください。  
 詳しくは、愛知労働局ホームページ(<http://www.aichi-rodou.go.jp/>)でも確認できます。  
 問合せ先 江南労働基準監督署(☎542443)

## 労働時間適正化キャンペーン

11月は労働時間適正化キャンペーンが全国一斉に行われます。

期間中の11月6日(土)午前9時～午後5時には、愛知労働局の担当官による長時間労働による健康障害の防止や賃金不払残業等に係る電話無料相談が行われます。

専用フリーダイヤル  
 ☎0120-794713  
 問合せ先 愛知労働局監督課(☎052-9720253)または労働時間課(☎052-9720254)

## 適応指導教室「おおくす」を開設しています



岩倉市教育委員会では、学校生活への適応が困難で、不登校およびその傾向にあ

る市内に在住の児童・生徒を対象に、適応指導教室「おおくす」を開設しています。

「おおくす」では、個に合わせたさまざまな活動を通じて規則正しい生活リズムを取り戻し、心の居場所を確保するとともに、再び学校へ戻る活力や社会に適応して生きる力を身につけることができるよう支援しています。

なお、詳細については、直接適応指導教室または学校教育課へお尋ねください。入室については協議後に決定します。

開設日 月～金曜日(祝祭日を除く)午前9時～午後3時  
 学校の長期休業中は午前中のみ開室しています。

ところ 適応指導教室 中本町西出口15-1くすの家(2階)

入室方法 在籍する学校や適応指導教室、学校教育課と相談のうえ、在籍する学校を通して入室の申し込みを行っていただきます。申込用紙は市内小中学校、学校教育課、適応指導教室に備え付けてあります。

問合せ先 適応指導教室(くすの家)2階 ☎380300 または学校教育課 学校教育グループ(☎385818)

## 図書館ニュース

図書館 ☎376804

### 新着図書のご案内

#### 一般新着図書

知識ゼロからの会社のしくみ  
 前田 信弘 著

陽だまりの時間  
 大平 光代 著

#### 児童新着図書

まつりちゃん  
 岩瀬 成子 作

おきやく、おことわり?  
 ケイティ・マクドナルド・デントン 絵

ボニー・ベッカー 文  
 その他の新着図書については、図書館ホームページをご覧ください(ホームページから貸出中の図書の予約ができます)。

## 人気貸出図書順位

(7月～8月)

- 聖女の救済 (東野圭吾)
- 新参者 (東野圭吾)
- ガリレオの苦悩 (東野圭吾)

1位は同順位でした。

## 教育相談

不登校やいじめ、学校や家庭におけるさまざまな悩みごとを持つ保護者などを対象に相談を行っています。

とき 毎週火・木曜日午後1時～4時

ところ 地域交流センター

「くすのきの家」適応指導教室  
おおくす相談室(中本町西出口15-1)

相談員 火曜日：山田和行さん(元適応指導教室長)  
木曜日：ハーブの会相談員

## 平成22年10月1日付け 岩倉市の人事異動をお知らせします

( )内は旧職名

### 【課長級】

▶ 消防本部総務課専門員兼消防署長  
伊藤慶樹〔消防本部消防署長〕

### 【主幹級】

- ▶ 総務部税務課主幹  
小島喜久夫〔建設部商工農政課主幹〕
- ▶ 建設部上下水道課主幹  
石黒光広〔建設部商工農政課主幹〕
- ▶ 建設部商工農政課主幹  
伊藤新治〔総務部企画財政課主査〕
- ▶ 消防本部消防署主幹  
真野淳弘〔消防本部消防署主査〕
- ▶ 教育部学校教育課主幹  
石川文字〔教育部学校教育課主査〕



(カウんセリグボランテイア)  
その他 電話での相談も受け付けています。  
なお、予約された人が優先となりますので、あらかじめご了承ください。  
問合先 適応指導教室 ☎3803000

お気軽にご相談ください

## 市民相談

市民相談室(☎38-5822)

市民相談室は、市役所1階です。個室の相談室となっていますので、お気軽にご相談ください。  
なお、各相談は、正午から午後1時までお昼の休憩をいただきます。

### 一般・消費生活相談

▶ とき 月～金曜日(祝日、振替休日を除く)  
午前9時～午後4時

### 消費生活専門相談

毎週火曜日午前9時～正午

### 母子・寡婦就業相談

11月5日(金)午前10時～午後3時30分

### 法律相談(予約制...定員各6人)

11月9日(火)、24日(水)

午後1時～4時

毎月1日(土・日曜日、祝日、振替休日は順延)

午前9時から、市民相談室で当月分の予約を受け付けます(先着順、電話可)。

### 登記相談

11月10日(水)午後1時～4時

### 不動産相談

11月11日(木)午後1時～4時

### 人権相談

11月12日(金)午後1時～4時

### 行政相談

11月12日(金)午後1時～4時

### 年金相談

11月12日(金)午前10時～午後3時

### 女性相談

11月16日(火)午前10時～午後3時30分

### 総合福祉相談

11月19日(金)午後1時～4時

身体障害者相談 戦没者遺族相談

### 知的障害者相談

11月25日(木)午後1時～4時

## 心の相談電話 ☎37-7867

いじめの問題、親子・近隣関係などの心の悩みは、一人でくよくよしていても何の解決にもなりません。  
経験豊かなボランティアが電話で相談をお受けします。お気軽におかけください。

▶ とき 毎週月曜日午前10時～午後4時(祝日、振替休日を除く)

# Departamento de Informações

ポルトガル語情報コーナー

## Você conhece as 「 indicações de distinção – shikibetsu hyoji 」?

ご存知ですか? 「識別表示」

Você conhece as marcas abaixo? Estas marcas foram colocadas baseadas na Lei de Reciclagem das Embalagens e Recipientes com o intuito de agilizar a separação das embalagens e recipientes facilitando a reciclagem. Compreendendo estas marcas corretamente, solicitamos a colaboração colocando estes recursos de maneira correta para coleta.

Marca	Explicação	Modo de separação da Cidade de Iwakura
	Recursos de embalagens e recipientes plásticos. (também conhecido como puramaaku)	Colocar para coleta às quartas-feiras (região sul da cidade), às sextas-feiras (região norte da cidade) no saco(azul) determinado pela prefeitura no local designado mais próximo de sua região até as 08:30hrs da manhã do dia de recolhimento. Produtos plásticos como balde, escova de dentes, brinquedos e etc não são considerados Artigos de embalagens plásticas recicláveis. Produtos plásticos são considerados lixo Não Queimável Garrafas pet colocar para coleta no posto ou local designado de Lixo Reciclável.
	Garrafas Pet ( Garrafas de bebidas que contêm produtos alimentares como refrigerante, bebidas alcoólicas, sakê, shoyu, etc).	Colocar para coleta 1 vez ao mês no dia do Lixo Reciclável ( também recomendamos o uso dos postos de recolhimentos de supermercados, lojas, etc).
	Lata de aço ( refrigerantes, bebidas alcoólicas, etc).	
	Lata de alumínio ( refrigerantes, bebidas alcólicas, etc).	
	Recipientes e embalagens de papel ( caixas vazias de biscoito, lenço de papel, etc)	Colocar para coleta 2 vezes ao mês ( no dia do Lixo Reciclável e no dia do Papel velho e Roupas usadas).

## Não coloque nas ruas vasos de plantações em gerais

道路に植木鉢やプランターなどを置かない  
てください

Vaso de plantação é importante para o meio ambiente, e deixa fileiras de casas e lojas agradáveis.

Mas colocadas nas ruas (incluindo calçadas) se torna obstáculo, impedindo a passagem do trânsito.

Pedimos que não coloquem vasos de plantações na ruas, porque o pedestre pode tropeçar, e também provocar acidentes de automóveis.

## Dia de coleta do lixo reciclável

分別収集の日

02/11 (ter) •Yatsurugi Cho•Inoue Cho•Kamino Cho•  
Ishibotoke Cho

05/11(sex) •Sono Cho•Inari Cho•Taisanji Cho•  
Taisanjimoto Machi•Taisanjihon Machi•Gojo Cho•  
Daiichiba Cho

09/11(ter) •Daichi Cho•Daichishin Machi•Chuo Cho•  
Minamishin Machi•Kawai Cho•Kitajima Cho•Noyori Cho  
12/11 sex) •Higashishin Machi (Iwakuradanchi)

## Dia da coleta de papel velho e roupa usada

古紙と古着の日

02/11 (ter)•Nakahon Machi•Higashi Machi•Nakano Cho•  
Suzui Cho

05/11(sex) •Shimohon Machi•Showa Cho•Asahi Machi•  
Sakae Machi 2 Chome•Shinyanagi Cho

09/11(ter) •Izumi Cho•Saichi Cho•Hon Machi•Miyamae Cho•  
Sakae Machi 1chome

13/11 (sab)Higashishin Machi (Iwakuradanchi)

Informações ( ☎ 38 5807 )

Disponível intérprete em português

# ちょこっとeco

## 岩倉市地球温暖化対策実行計画

# 平成21年度の実績を公表します

市は自らが事業者として地球温暖化対策に取り組むため、市の事務および事業で排出する二酸化炭素などの温室効果ガスの削減を目指す「岩倉市地球温暖化対策実行計画」を平成21年3月に策定しています。

このほど平成21年度の取り組み結果がまとまりましたので公表します。

### 計画の要旨

平成19年度を基準年度とし、平成21年度から4年間で温室効果ガス排出量を4%削減することを目標としています。

平成19年度の温室効果ガス排出量(二酸化炭素換算)約4,622トンで、平成24年度までに約184トンの削減を目指します。

### 取組結果

平成21年度の温室効果ガス排出量(二酸化炭素換算)は、約4,317トンで約306トン(約6.6%)削減することができました。今後も温室効果ガス排出を抑制するための活動に取り組んでいきます。

問合せ先 環境保全課環境グループ(☎38-5808)まで。

## 平成21年度温室効果ガス排出量の削減状況

### 1 排出源別温室効果ガス排出量の削減状況

(単位:kg-CO<sub>2</sub>)

排出源	平成19年度 温室効果ガス排出量	平成21年度 温室効果ガス排出量	温室効果 ガス削減量	温室効果ガス 削減率(%)	(参考)平成24年度 温室効果ガス排出量	
燃料の使用	重油	202,437	175,174	27,263	13.5	201,353
	軽油	84,417	72,569	11,848	14.0	67,032
	灯油	47,258	41,472	5,786	12.2	45,275
	ガソリン	91,377	78,103	13,274	14.5	84,807
	LPガス	44,158	37,702	6,456	14.6	42,628
	都市ガス	511,669	435,805	75,864	14.8	485,591
電気	3,637,942	3,473,081	164,861	4.5	3,509,148	
公用車走行	2,995	2,720	275	9.2	2,670	
合計	4,622,253	4,316,626	305,627	6.6	4,438,504	

### 2 施設区別温室効果ガス排出量の削減状況

(単位:kg-CO<sub>2</sub>)

施設区分	平成19年度 温室効果ガス排出量	平成21年度 温室効果ガス排出量	温室効果 ガス削減量	温室効果ガス 削減率(%)	(参考)平成24年度 温室効果ガス排出量
市民利用施設	577,356	538,247	39,109	6.8	542,889
事業施設	2,546,952	2,385,931	161,021	6.3	2,451,796
教育・福祉施設	1,497,945	1,392,448	105,497	7.0	1,443,819
合計	4,622,253	4,316,626	305,627	6.6	4,438,504



# 第43回 岩倉市民体育祭

10月3日、岩倉北小学校グラウンドで市民体育祭が開催され、多くの市民の皆さんが競技に参加し、熱戦を繰り広げました。

## 競技結果

### 区対抗リレー

- 優勝 西市町
- 第2位 東町
- 第3位 中本町

### 職場・グループ対抗リレー(男子)

- 優勝 岩倉FD
- 第2位 五条川軟式野球スポーツ少年団
- 第3位 岩倉市消防団

### 少年区対抗リレー(男子)

- 優勝 本町(北口)
- 第2位 下本町
- 第3位 八劔町

### 職場・グループ対抗リレー(女子)

- 優勝 Teacher's Angel
- 第2位 岩倉市バレーボール協会
- 第3位 岩倉市サッカー協会B

### 少年区対抗リレー(女子)

- 優勝 大地町
- 第2位 八劔町
- 第3位 下本町

### 職場・グループ対抗綱引き

- 優勝 岩倉市バレーボール協会
- 第2位 Teachers
- 第3位 尾張岩倉新溝梶方会



広報に掲載したあなたの写真をさしあげます。 申込先 秘書課広報広聴グループ(☎38-5802)まで

# 11月のカレンダー

1	月	乳幼児健康相談 2歳6か月児親子歯科健康診査
2	火	離乳食教室 1歳6か月児健康診査 分別収集 / 八剣町・井上町・神野町・石仏町 古紙と古着の日 / 中本町・東町・中野町・鈴井町
3	水	文化の日 Ⓡ休日急病診療(長谷川義夫 長谷川外科) 野菜の広場 / 岩倉駅東西地下連絡道 市役所市民スペースはお休みです。
4	木	母子健康手帳の交付
5	金	分別収集 / 曾野町・稲荷町・大山寺町・大山寺元町・大山寺本町・五条町・大市場町 古紙と古着の日 / 下本町・昭和町・旭町・栄町二丁目・新柳町
6	土	野菜の広場 / 岩倉駅東西地下連絡道
7	日	Ⓡ休日急病診療(寺澤正恭 寺澤内科小児科)
8	月	母親教室第2回
9	火	4か月児健康診査・BCG 分別収集 / 大地町・大地新町・中央町・南新町・川井町・北島町・野寄町 古紙と古着の日 / 泉町・西市町・本町・宮前町・栄町一丁目
10	水	ポリオ 野菜の広場 / 岩倉駅東西地下連絡道
11	木	母子健康手帳の交付 ポリオ
12	金	分別収集 / 東新町(岩倉団地)
13	土	野菜の広場 / 岩倉駅東西地下連絡道 古紙と古着の日 / 東新町(岩倉団地)
14	日	Ⓡ休日急病診療(柵木隆志 ませきクリニック) 市役所市民スペースはお休みです。
15	月	2歳児歯科健康診査

印は、保健センターで行います。休日急病診療の担当医は変更する場合があります。

毎週金曜日(祝日除く)は、市民窓口課の証明発行業務を午後7時まで延長しています。

岩倉市の人口 / 48,627人( - 66人 )  
男性 / 24,165人( - 30人 )  
女性 / 24,462人( - 36人 )  
世帯数 / 20,629世帯( - 39世帯 )  
( 10月1日現在、( )内は前月1日現在との比較 )

毎月2回 1日・15日発行

岩倉市ホームページアドレス

<http://www.city.iwakura.aichi.jp/>

岩倉市Eメールアドレス(代表)

[koho.prsec@city.iwakura.aichi.jp](mailto:koho.prsec@city.iwakura.aichi.jp)

編集 / 総務部秘書課広報広聴グループ

発行 / 岩倉市役所

〒482-8686 愛知県岩倉市栄町一丁目66番地

☎0587-66-1111(代表) FAX0587-66-6100



この印刷は環境にやさしい大豆のインクを使用しています。  
この紙は環境を配慮し、再生紙を使用しています。

## 電話番号案内

戸籍・住民票・印鑑登録・国民健康保険・後期高齢者医療等  
市民窓口課(☎0587-38-5807)  
ごみの収集・処理、犬・猫などペットの死体処理、公害、環境保全等  
環境保全課(☎0587-38-5808)  
保育園、児童福祉、子ども手当等  
児童家庭課(☎0587-38-5810)

救急医療情報センター  
☎0586-72-1133

Ⓡ休日急病診療所(日曜日・祝日)  
☎0587-66-4708  
受付 9:00~11:30  
13:00~16:30

Ⓡ小児救急外来  
江南厚生病院内(こども救急診療室)  
☎0587-51-3333  
日曜日・祝日・第2・4・5土曜日  
受付 8:30~16:30  
第1・3土曜日  
受付 12:20~16:30

愛知県小児救急電話相談  
☎8000  
☎052-263-9909  
土・日曜日・祝日・年末年始  
受付 19:00~23:00

消防テレホンサービス  
☎0587-38-3119



## いわくら公園ガイド



### ⑭ 五条児童遊園

五条児童遊園は、曾野町渡り所で曾野団地の北側にあります。

この遊園には、ぶらんこやシーソー、滑り台などがあります。また、すぐ東側には五条川が流れており、その堤防には尾北自然歩道が整備されています。